

2 Πώς περάσατε;

eine Speisekarte verstehen || Gerichte umschreiben ||
im Restaurant bestellen || Zusatzwünsche äußern ||
sich zuprosten und „guten Appetit“ wünschen || über
vergangene Ereignisse sprechen || Ernährungsge-
wohnheiten beschreiben || Prozentangaben machen

1 Από θαλασσινά, τι έχετε;

α Συμπληρώστε. Ergänzen Sie die Überschriften in der Speisekarte.

Σαλάτες ■ Φρούτα ■ Κρέατα ■ **Ορεκτικά** ■ Ψάρια / Θαλασσινά ■ Μαγειρευτά

Ορεκτικά	
	τζατζίκι _____ τυροσαλάτα _____ χταπόδι _____ λουκάνικα _____ μεζέδες (ποικιλία) _____
	_____ χωριάτικη _____ ντοματοσαλάτα _____ χόρτα _____ του σεφ _____
	_____ καλαμαράκια _____ γαύρος _____ μπαρμπούνια _____
	μπριζόλα χοιρινή _____ μπιφτέκι _____ σουβλάκι _____ κοτόπουλο στο φούρνο _____ κεφτέδες _____
	_____ γεμιστά _____ μουσακάς _____ ιμάμ μπαϊλντί _____ παστίτσιο _____
	_____ καρπούζι _____ πεπόνι _____ σταφύλια _____



β Ακούστε και σημειώστε. Hören Sie und markieren Sie auf der Karte, was es nicht gibt.

γ Ακούστε ξανά και συμπληρώστε. Hören Sie noch einmal und ergänzen Sie die Erklärung.

Το «ιμάμ μπαϊλντί» είναι ένα φαγητό με μελιτζάνες,
_____ και σκόρδο.

Είναι χωρίς _____. Το κάνουμε στο _____.

Είναι με _____ και το τρώμε συνήθως

με _____. Είναι πολύ νόστιμο!



δ Διαβάστε και συμπληρώστε. Ergänzen Sie die passenden Gerichte von der Speisekarte links.

1. Τα _____ είναι σαν το σπανάκι και τα βράζουμε στην κατσαρόλα. Τα τρώμε κρύα με λάδι και λεμόνι ή ξίδι.
2. Ο _____ είναι ένα μικρό ψάρι. Τον κάνουμε στο τηγάνι. Δεν είναι πολύ ακριβός και είναι πολύ νόστιμος.
3. Το _____ έχει οχτώ πόδια. Συνήθως το κάνουμε στα κάρβουνα ή το βράζουμε. Το τρώμε ζεστό, αλλά για ορεκτικό το σερβίρουμε κρύο με λάδι, ξίδι και ρίγανη.



AB 1-5

ε Μιλήστε μεταξύ σας. Umschreiben Sie ein Gericht von der Speisekarte. Die anderen versuchen, es zu erraten.

Είναι ψάρι / κρέας / φρούτο... Το κάνουμε στο φούρνο / στα κάρβουνα / στο τηγάνι...
 Το τρώμε συνήθως ζεστό / κρύο με...

ζεστός, -ή, -ό
 κρύος, -α, -ο

2 Θα μας φέρετε μία μερίδα;

α Διαβάστε και συμπληρώστε. Lesen Sie und ergänzen Sie den Dialog. Was sagen die Gäste?

Εντάξει, κι ένα καραφάκι κρασί. ■ Είναι σε μπουκάλι ή χύμα;
 Θα πάρουμε και μία μερίδα πατάτες και μία χωριάτικη, αλλά χωρίς ρίγανη αν γίνεται.
 Ναι. Λοιπόν, θα μας φέρετε μία μερίδα μπαρμπούνια και μία μερίδα γαύρο...
 Όχι, όχι, μισό λίτρο φτάνει. Κι ένα μπουκάλι νερό. Αυτά! ■ Τι κρασιά έχετε;

- Είστε έτοιμοι; Ξέρετε τι θέλετε; (4)
- ▶ _____ (1)
- Μία μπαρμπούνια, μία γαύρο. Τι άλλο; (5)
- _____ (6)
- Βέβαια! Κι από ποτά; Μπίρα ή κρασάκι; (3)
- ▶ _____ (3)
- Έχουμε ένα πολύ καλό λευκό κρασί. Από 'δω.
- Χύμα.
- ▶ _____ (5)
- Λίτρο;
- _____ (6)
- Λοιπόν, έχω εδώ μία μπαρμπούνια, μία γαύρο, μία πατάτες, μία χωριάτικη χωρίς ρίγανη, και από ποτά, το κρασάκι κι ένα νερό. Ευχαριστώ πολύ.

β Πώς το λένε στα ελληνικά; Wie würde man sagen, wenn man für eine Person alleine bestellt?

1. θα μας φέρετε → _____
2. θα πάρουμε → _____

μία (μερίδα) πατάτες
 μία (μερίδα) γαύρο

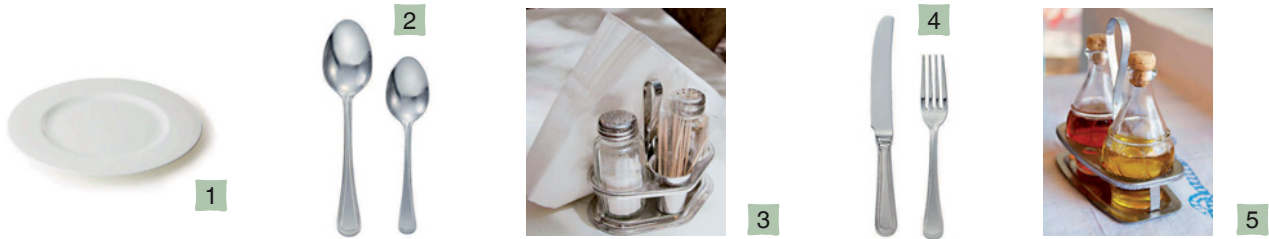
φέρνω – θα / να φέρω

AB 6-7

γ Παίξτε στην τάξη. Spielen Sie Bestelldialoge in der Gruppe.

3 Μπορείτε να μας φέρετε λίγο ψωμί ακόμη;

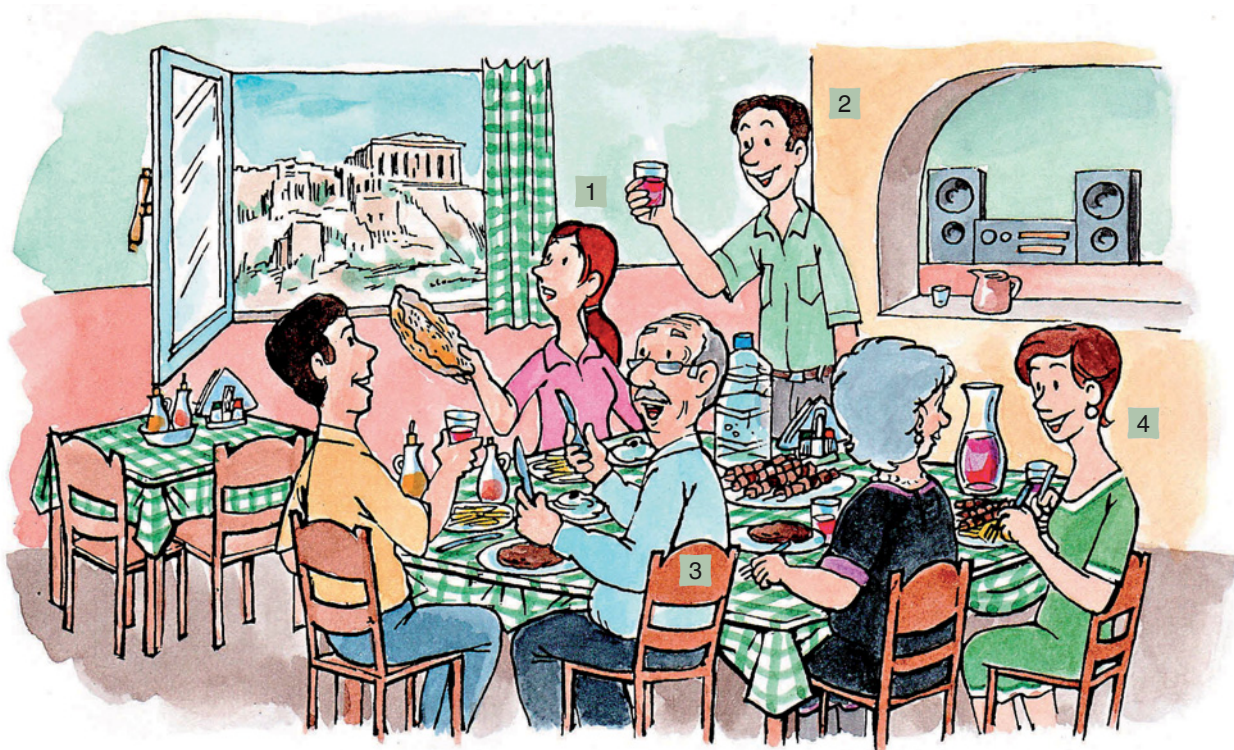
α Ταιριάξτε. Ordnen Sie zu.



- ☐ λάδι και ξίδι ☐ χαρτοπετσέτες, αλάτι και πιπέρι κι οδοντογλυφίδες
☐ πιάτο ☐ κουτάλι και κουταλάκι ☐ μαχαίρι και πιρούνι

β Κοιτάξτε και σημειώστε. Sehen Sie sich das Bild an – welche der folgenden Sätze sagen die Personen gerade? Notieren Sie die Nummern.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Μπορείτε να μας φέρετε λίγο ψωμί ακόμη; | <input type="checkbox"/> Γεια μας! |
| <input type="checkbox"/> Μου φέρνετε ένα πιρούνι, παρακαλώ; | <input type="checkbox"/> Το λογαριασμό, παρακαλώ! |
| <input type="checkbox"/> Μας φέρνετε τον κατάλογο, παρακαλώ; | <input type="checkbox"/> Μήπως έχετε αλάτι και πιπέρι; |
| <input type="checkbox"/> Συγγνώμη, λείπει το λάδι και το ξίδι. | <input type="checkbox"/> Καλή όρεξη! |



γ Παίξτε στην τάξη. Einer stellt eine Aufforderung an den Kellner pantomimisch dar. Die anderen erraten, welche Äußerung gemeint war.

δ Σημειώστε. Sehen Sie die Sätze aus 3β an und notieren Sie: Wie kann man eine Aufforderung höflich ausdrücken?

4 Διασκεδάσαμε όλη τη νύχτα.

- α Διαβάστε και κοιτάξτε την εικόνα. Lesen Sie und vergleichen Sie mit Seite 16:
Passt das Bild zu Tanjas Beschreibung oder nicht? Warum?

|| Η Τάνια γράφει ότι...
Στην εικόνα όμως...

Καλημέρα Ελένη,
πού ήσουν χθες το βράδυ; Γιατί δεν ήσουν στη γιορτή του Κώστα;
Ήμασταν 10 άτομα σε μια ταβέρνα, λίγο πιο έξω απ' την Πάτρα, στη
θάλασσα. Ήταν πολύ ωραία! Τέλειο φαγητό και ζωντανή μουσική!
Διασκεδάσαμε όλη τη νύχτα και ο Κώστας χόρευε τσιφτετέλι στο
τραπέζι! Στο τέλος μας κέρασε ο ταβερνιάρης ένα ούζο και χόρεψαν
κι ο Στέφαν με το Μίχαελ! Τνύρισα και τους γονείς του Κώστα.
Είναι πολύ καλοί.
Εσύ, τι ώρα γύρισες; Ήσουν με το Μάρκο; Πώς περάσατε;
Τα ήεμε το βράδυ! Φιλιά
Τάνια
Μπορείς να πας εσύ για ψώνια σήμερα; ☺

- β Συμπληρώστε. Sehen Sie sich die Notiz erneut an und ergänzen Sie die Vergangenheitsformen.

γνωρίζω	θα γνωρί <u>σω</u>	_____
γυρίζεις	θα γυρί <u>σεις</u>	_____
κερνάει	θα κερά <u>σει</u>	_____
διασκεδά <u>ζουμε</u>	θα διασκεδά <u>σουμε</u>	_____
περνάτε	θα περά <u>σετε</u>	περάσατε
χορεύουν	θα χορέ <u>ψουν</u>	_____

In der Vergangenheit
wird das Verb auf der

- ☐ letzten
☐ vorletzten
☐ drittletzten

Silbe betont.



- γ Αλυσίδα. Kettenübung: Wer hat was gemacht?

γνωρίζω (ποιον) ■ ταξιδεύω (πού)
αγοράζω (τι) ■ διαβάζω (τι)
γυρίζω (πότε) ■ χορεύω (με ποιον)
γιορτάζω (πώς)

|| Χθες γνώρισα τον Κώστα. Εσύ, ποιον γνώρισες;
|| Η Έλκε γνώρισε τον Κώστα, εγώ γνώρισα τη
Μαρία, κι εσύ, ...;

AB
11-13

5 Και το έφαγες;



- α Ακούστε και βάλτε ένα X. Hören Sie und kreuzen Sie an.

- Ο Παντελής μιλάει στο τηλέφωνο με...
☐ τη μαμά του. ☐ μια κοπέλα Γερμανίδα. ☐ την αδερφή του.
- Είναι...
☐ στη Γερμανία. ☐ στην Ελλάδα. ☐ στην Αυστρία.
- Μιλάνε...
☐ για το φαγητό και το τσιγάρο. ☐ για μπίρα και e-mail. ☐ για το ταξίδι και το δωμάτιο.

β Συμπληρώστε και ακούστε.

Ergänzen Sie die Wendungen und überprüfen Sie Ihre Lösung beim zweiten Hören.

Πλάκα μου κάνεις! ■ Ωραία, ωραία! ■ Α, λοιπόν, ακούω! ■ Αλήθεια; ■ Όχι βέβαια.

- Ναι;
- ▶ Έλα, Αλεξάνδρα. Ο Παντελής είμαι.
- Γεια σου, Παντελή μου! Τι κάνεις; Πώς περνάει ο αδερφούλης μου στη Γερμανία;
- ▶ _____ (1) Σου έγραψα ένα e-mail χτες. Δεν το διάβασες;
- Όχι, δεν τα διάβασα τα e-mail μου ακόμη. Τι μου έγραψες;
- ▶ Ήμασταν για φαγητό σε μια γερμανική μπιραρία με τον Κλάους και φάγαμε «Himmel und Äd». Ξέρεις τι είναι;
- _____ (2)
- ▶ Είναι κάτι σαν πατατοκεφτέδες με μους μήλου και λουκάνικα.
- Μους μήλου με κρέας; _____
- _____ (3) Και το έφαγες;
- ▶ Ναι, το έφαγα και ήταν πολύ νόστιμο. Αλλά είχα κι εδώ πρόβλημα με το τσιγάρο.
- _____ (4) Δεν καπνίζουν στην μπιραρία;
- ▶ Όχι βέβαια! Αλλά ξέρεις τι κάνουν εδώ; Μου έδωσαν μία κουβέρτα και έξω είχε κι άλλα άτομα με κουβέρτα και τσιγάρο. Είχε πλάκα! Έτσι γνώρισα μια πολύ καλή και όμορφη κοπέλα Γερμανίδα και της έδωσα το τηλέφωνό μου!
- _____ (5) Και μετά;

γ Σωστό (Σ) ή λάθος (Λ); Richtig oder falsch?

1. Ο Παντελής και ο Κλάους έγραψαν ένα e-mail στην Αλεξάνδρα.
2. Ο Παντελής ήταν σε μια μπιραρία κι έφαγε ένα σνίτσελ.
3. Του Παντελή τού άρεσε το φαγητό.
4. Μετά το φαγητό ο Παντελής κάπνισε ένα τσιγάρο μέσα στην μπιραρία.
5. Ο Παντελής γνώρισε μία κοπέλα Γερμανίδα.
6. Η κοπέλα είχε το τηλέφωνό του.

☐
☐
☐
☐
☐
☐

έχει – είχε

δ Κοιτάξτε και συμπληρώστε. Sehen Sie sich die Vergangenheitsformen an und ergänzen Sie.

_____	γράψαμε
_____	γράψατε
έγραψε	_____

Wenn das Verb in der Vergangenheit über keine drittletzte Silbe verfügt, dann tritt an den Wortanfang ein _____, das die Betonung trägt.





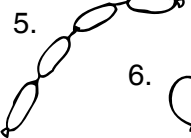


- ■ **ε Γράψτε και μιλήστε.** Notieren Sie alle Verben, die Sie in der Vergangenheitsform kennen. Was davon haben Sie gestern gemacht? Berichten Sie sich gegenseitig davon.


|| Τι έκανες χτες;
|| Διάβασα εφημερίδα.

■ ■
AB
14-15

6 Τρώνε και πολλά λουκάνικα!


α Διαβάστε και ταιριάξτε. Lesen Sie die Internet-Beiträge. An welchen Stellen passen die Symbole?

1.  2.  3.  4.  5.  6.  7. 



Παντελής Λαμπρούδης: Είμαι στη Γερμανία και τρώω πολύ! Οι Γερμανοί αρχίζουν το πρωί και κάνουν ένα μεγάλο πρωινό με ψωμάκια και πολύ βούτυρο. Τρώνε και πολλά λουκάνικα! Λουκάνικα για πρωινό, για μεσημεριανό, για βραδινό. Πίνουν και πολλή μπίρα. Πολλοί Γερμανοί πίνουν και πολύ καφέ. Αλλά ο πολύς καφές δεν κάνει καλό!!

2 ώρες πριν · [Σχολιάστε](#) · [Μου αρέσει](#)



Ines Paulsen lol!!! Έχεις πλάκα! Εγώ είμαι στην Ελλάδα και τρώω σαν τους Έλληνες: τίποτα το πρωί, αλλά πολύ το βράδυ! Πολλές φορές τρώω ακόμη και τη νύχτα! Πολύ κρέας: σουβλάκια, μπιφτέκια, μπριζόλες (λίγα λουκάνικα), αλλά και πολλά ψάρια. Πολλά γλυκά, αλλά και πολλά φρούτα!

πριν από 33 λεπτά · [Μου αρέσει](#)

[Γράψτε ένα σχόλιο...](#)

β Διαβάστε και συμπληρώστε. Lesen Sie erneut und ergänzen Sie die Formen von *πολύς*.

Τρώω <u>πολύ</u> .		
Είναι _____ καφές.	Είναι / πίνω	Είναι / τρώω
Πίνω _____ καφέ.	_____ μπίρα.	_____ κρέας.
Είναι _____ Γερμανοί.	Είναι / ξέρω	Είναι / τρώω
Ξέρω <u>πολλούς</u> Γερμανούς.	πολλές Γερμανίδες.	_____ λουκάνικα.

γ Σχεδιάστε έναν πίνακα. Entwerfen Sie eine entsprechende Tabelle für die Formen von *λίγος*.

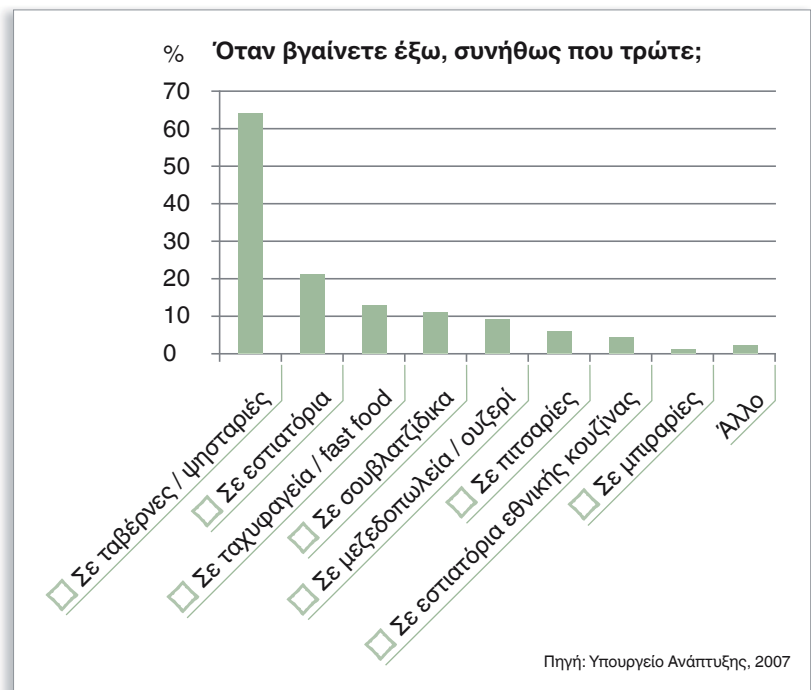
λίγος ■ λίγο ■ λίγη ■ λίγα ■ λίγες ■ λίγοι ■ λίγους

AB 16 δ Κι εσείς; Was und wie essen Sie? Schreiben Sie einen Kommentar zu den Beiträgen in 6α.

7 Πού τρώτε συνήθως;

α Ταιριάξτε και μιλήστε.

Ordnen Sie die Bilder den Gastronomie-Betrieben zu und sprechen Sie dann über die Grafik.



Λίγοι / μερικοί / πολλοί / πάρα πολλοί Έλληνες τρώνε σε...
64% (τοις / τα εκατό) τρώνε σε ταβέρνες.

β Διαβάστε και σημειώστε. Lesen Sie und notieren Sie. Wo kann man die folgenden Speisen essen?

- μεζέδες με ούζο _____
- γαύρος _____
- σουβλάκι ή γύρος _____
- τσοπ σουί _____

Όταν οι Έλληνες τρώνε έξω, πού πάνε; Η απόφαση δεν είναι εύκολη, γιατί έχεις πολλές επιλογές. Παίζει ρόλο και η ώρα και η μέρα και η παρέα!

Πότε πάμε σε εστιατόριο, πότε σε ταβέρνα και πότε σε ταχυφαγείο; Και τι θέλουμε να φάμε;

Στις ταβέρνες θα βρούμε κρέατα, ψάρια και σαλάτες. Αν θέλουμε να τσιμπολογήσουμε μόνο, δηλαδή να πιούμε ένα ουζάκι και να φάμε μεζέδες, τότε μπορούμε να πάμε σε ένα ουζερί. Στις μεγάλες πόλεις θα βρούμε και εστιατόρια

εθνικής κουζίνας, δηλαδή κινέζικα, ιταλικά και άλλα. Αλλά το αγαπημένο φαγητό του Έλληνα είναι το σουβλάκι. Έτσι στην Ελλάδα υπάρχουν παντού σουβλατζίδικα. Το σουβλάκι το τρώμε εκεί ή το παίρνουμε πακέτο. Καλή όρεξη!

γ Συμπληρώστε. Ergänzen Sie: Was könnten die neuen Wörter heißen?

Η απόφαση δεν είναι εύκολη, γιατί έχεις πολλές επιλογές.

Die _____ ist nicht leicht, weil man viele _____ Möglichkeiten hat.



δ Στατιστική.

Erstellen Sie selbst eine Kurs-Statistik.

Πού και πότε τρώτε έξω;
Πού πάτε συνήθως για φαγητό στην Ελλάδα;

Με δυο λόγια Kurz gesagt

Εκφράσεις Wichtige Ausdrücke

Είναι ψάρι / κρέας / φρούτο.
 Το τρώμε συνήθως ζεστό / κρύο με ψωμί.
 Το κάνουμε στα κάρβουνα / στο τηγάνι.
 Θα πάρουμε / Θα πάρω μία μερίδα.
 Θα μας φέρετε μισό κιλό κρασί;
 Μία σαλάτα, παρακαλώ, αλλά χωρίς κρεμμύδι.
 Μήπως έχετε χαρτοπετσέτες;
 Συγγνώμη, λείπει το αλάτι.
 Μπορείτε να μας φέρετε λίγο ψωμί ακόμη;
 Γεια μας! Καλή όρεξη!

Τι έκανες χθες;
 Διάβασα εφημερίδα.
 Είχα μάθημα.
 Ήμασταν σε μια ταβέρνα.
 Περάσαμε ωραία.
 Δεν πίνω πολύ καφέ.
 Πίνω πολλή κόκα κόλα.
 Δεν τρώω πολλά γλυκά.
 64% (τοίς / τα εκατό) τρώνε σε ταβέρνες.

Γραμματική Grammatik

Adjektive auf -ος, -α, -ο → GR 5.1.2

Adjektiv **πολύς** → GR 5.1.4

Adverb

Nominativ	Η μπίρα είναι κρύ <u>α</u> .
Akkusativ	Την πίνουμε κρύ <u>α</u> .

Plural	Sing.	Nominativ	πολύ <u>ς</u>	πολλ <u>ή</u>	πολύ
		Akkusativ	πολύ		
		Nominativ	πολλ <u>οί</u>	πολλ <u>ές</u>	πολλ <u>ά</u>
		Akkusativ	πολλ <u>ούς</u>		

Τρώω **πολύ**.

Vergangenheit → GR 11.2

Aorist von Verben auf		
-ίζω, -άζω (Typ A)	-εύω, -άφω (Typ A)	-νάω (Typ B1)
γύρι <u>σα</u>	χόρεψ <u>α</u>	πέρα <u>σα</u>
γύρι <u>σες</u>	χόρεψ <u>ες</u>	πέρα <u>σες</u>
γύρι <u>σε</u>	χόρεψ <u>ε</u>	πέρα <u>σε</u>
γυρί <u>σαμε</u>	χορέψ <u>αμε</u>	περά <u>σαμε</u>
γυρί <u>σατε</u>	χορέψ <u>ατε</u>	περά <u>σατε</u>
γύρι <u>σαν</u>	χόρεψ <u>αν</u>	πέρα <u>σαν</u>

Aorist mit Augment έ-	
γράφω (Typ A)	τρώω (unregelmäßig)
έγρα <u>ψα</u>	έφα <u>γα</u>
έγρα <u>ψες</u>	έφα <u>γες</u>
έγρα <u>ψε</u>	έφα <u>γε</u>
γρά <u>ψαμε</u>	φά <u>γαμε</u>
γρά <u>ψατε</u>	φά <u>γατε</u>
έγρα <u>ψαν</u>	έφα <u>γαν</u>

Vergangenheit von
έχω (unregelmäßig)
εί <u>χα</u>
εί <u>χες</u>
εί <u>χε</u>
εί <u>χαμε</u>
εί <u>χατε</u>
εί <u>χαν</u>



Μπορώ... Ich kann ...

- ... eine Speisekarte verstehen.
- ... Gerichte umschreiben.
- ... im Restaurant bestellen.
- ... im Restaurant Zusatzwünsche äußern.
- ... jemandem zuprosten und „guten Appetit“ wünschen.
- ... über vergangene Ereignisse sprechen.
- ... Ernährungsgewohnheiten beschreiben.
- ... Prozentangaben machen.

ich	_____	Aufgabe
☹	☹	1
☹	☹	1
☹	☹	2
☹	☹	3
☹	☹	3
☹	☹	4, 5
☹	☹	6, 7
☹	☹	7

η επιστήμη, -ες	Wissenschaft
άσχημος, -η, -ο	hässlich
πετάω, -άξω	werfen, fliegen
βγάζω φωτιά	Feuer spucken
η σοφία	Weisheit
η στρατηγική, -ές	Strategie
ο πόλεμος, -οι	Krieg
η ασπίδα, -ες	Schild
η παρθένα, -ες	Jungfrau
αλμυρός, -ή, -ό	salzig, Salz-
το ξύλο, -α	Holz
κερδίζω, -ίσω	(für sich) gewinnen
ο κάτω κόσμος	Unterwelt
χρυσός, -ή, -ό	golden, aus Gold
η γεωργία	Landwirtschaft
στενοχωρημένος, -η, -ο	traurig, besorgt
ανθίζω, -ίσω	blühen
η εποχή, -ές	Jahreszeit, Epoche
η ομορφιά, -ές	Schönheit
ο αισθησιασμός	Sinnlichkeit
το πάθος, -η	Leidenschaft
το χαρακτηριστικό, -ά	Eigenschaft, Merkmal
το μέλλον	Zukunft
το φως, τα φώτα	Licht
η βία	Gewalt
συμπαθώ, -ήσω	mögen, sympathisch finden
το κυνήγι	Jagd

να μην παντρευτεί ποτέ	dass sie niemals heiraten soll
το γενεαλογικό δέντρο, -α	Stammbaum

3	
μυθολογικός, -ή, -ό	mythologisch
ο ήρωας, -ες	Held
νικάω, -ήσω	(be)siegen
ο λαβύρινθος, -οι	Labyrinth
το μέρος, -η	Ort, Platz
ο Όμηρος	Homer
ο ταύρος, -οι	Stier
φτιάχνω, -άξω	bauen, basteln
το κερί, -ιά	Wachs, Kerze
λιώνω, -ώσω	schmelzen
πέφτω, πέσω	fallen
παλεύω, -έψω	kämpfen
τα πανιά (Pl.)	Segel
ο Τρωικός Πόλεμος	Trojanischer Krieg
η περιπέτεια, -ες	Abenteuer
η οδύσσεια	Odyssee
πολεμάω, -ήσω	im Krieg kämpfen, bekämpfen
ο πολεμιστής, -ές	Krieger
η κλωστή, -ές	Faden
η έξοδος, -οι	Ausgang

Quellenverzeichnis

Cover: oben von links © iStockphoto/PanosKarapanagiotis; © Getty Images/Cultura/Sporrer/Rupp; © iStockphoto/alexandr6868; unten © panthermedia.net/Kurt Bauer • U2: Karte © MHV-Archiv • S. 6: 1, 3-5, 7-9 © MHV/Kiermeir; 2 © iStockphoto/Andres; 6 © fotolia/Ingairis • S. 10: von links © fotolia/ThorstenSchmitt; © panthermedia.net/Angelika Bentin; © Archiv des Theaters „Dora Stratou“, Athen; © iStockphoto/jeancliclac • S. 12: oben von links © iStockphoto/Sergey Borisov; © action press/bildstelle; © fotolia/Jeanette Dietl • S. 14: © fotolia/Lilyana Vynogradova • S. 16: von links © iStockphoto/Uyen Le; © iStockphoto/Mark Swallow; © fotolia/ingriddeelen; © iStockphoto/Mark Swallow; iStockphoto/letty17 • S. 19: 1-6 © fotolia/shooarts; Fotos von oben © fotolia/ChantalS; © fotolia/Benicce • S. 20: 1 © fotolia/elnariz; 2 © digitalstock; 3 © iStockphoto/Dimitri Valmas; 4 © fotolia/Jitloac; 5 © iStockphoto/MorePixels; 6 © Vasilii Bachtsevanidis, Köln; 7 © iStockphoto/michael_at_istp; 8 © Anna Hila, München • S. 22: 1 © Veronika Lutter, Bachtel; 2 © Vasilii Bachtsevanidis, Köln; 3, 6, 8 © Anna Hila, München; 7 © iStockphoto/kreci, 9 © iStockphoto/twitty • S. 25: oben von links © panthermedia.net/Phovoi R.; © iStockphoto/cookelma (4); unten links © fotolia/aldrado • S. 26: von links © fotolia/Elenathewise; © fotolia/NEWS&ART; © Anna Hila, München • S. 28: von oben © action press/Visual; © getty images/ LOOK/Ingolf Pompe • S. 31: © panthermedia.net/Andres Rodriguez • S. 32: © fotolia/contrastwerkstatt • S. 33: von links © iStockphoto/KEMAL BAŞ; © iStockphoto/laartist; © irisblende.de; © iStockphoto/Digital Planet Design; © irisblende.de; © fotolia/vukas • S. 34: von oben © panthermedia.net; © fotolia/Denis Korshunov; © fotolia/Robert Kneschke • S. 36: von oben © dpa/Picture-Alliance; © Vasilii Bachtsevanidis, Köln; © iStockphoto/Sean_Warren • S. 40: oben von links © panthermedia.net/Piotr Korab; © fotolia/Timo Darco; unten © iStockphoto/bpowelldesign • S. 41: 1 © iStockphoto/Just_Human; 2 © iStockphoto/DNY59; 3 © iStockphoto/bluestocking; 4, 6 © www.dimitra-brautmode.de; 5 © iStockphoto/suti; 7 © iStockphoto/TontoRuga • S. 43: © Mauritius/Alamy • S. 45: oben von links © iStockphoto/berekin; © fotolia/lofoto; unten © Angelo Palma/A3/contrasto/laif; © iStockphoto/cunfek • S. 46: Tou Gamou © Musik und Text: Giorgos Konitopoulos • S. 48: © imago • S. 52: © iStockphoto/mangostock • S. 53: © fotolia/Stelios Filippou; Symbol links © iStockphoto/jangeltun • S. 54: links von oben © panthermedia.net/Bianka Hagge; © MHV/Kiermeir; © iStockphoto/Eric Hood; rechts von oben © panthermedia.net/Zorka Vuckovic; © fotolia/FOOD-micro; © panthermedia.net/Anna Reinert • S. 56: 1 © Anna Hila, München; 2 © panthermedia.net/Juergen Buettner; 3 © iStockphoto/FotografiaBasica; Akropolis © fotolia/Athanasia Nomikou; 5 © digitalstock • S. 58: von oben © Andrea Preuss, Athen; © fotolia/macroat; © iStockphoto/Oscar Gutierrez • S. 59: 1 © fotolia/matthi; 2 © iStockphoto/malerapaso; 3 © iStockphoto/4x6; 4 © panthermedia.net/Nina Faltmann; 5 © iStockphoto/Cvisphoto • S. 61: © Anna Hila, München • S. 62: von oben © iStockphoto/mm88; © iStockphoto/Brianna May; © fotolia/Vladimir Semenov • S. 65: von oben © fotolia/AVAVA; © iStockphoto/petrograd99; © fotolia/gwls • S. 67: von oben © iStockphoto/Funwithfood; © iStockphoto/webphotographer; © panthermedia.net/Craig Robinson; © iStockphoto/Tim Messick • S. 68: © fotolia/auremar • S. 70: von oben © fotolia/Stefan Häuselmann; © Anna Hila, München (2); © fotolia/moonrun • S. 74: 1 © iStockphoto/ollrig; 2 © fotolia/Rhombur; 3-5 © panthermedia.net/Birgit Strehli; 6 © iStockphoto/sborisov; 7 © MHV/Kiermeir; 8 © iStockphoto/Menny • S. 77: von links © iStockphoto/tirc83; © fotolia/WavebreakMediaMicro • S. 78: oben von links © iStockphoto/David Gomez; © MHV-Archiv; Wettersymbole © iStockphoto/appleuzr • S. 79: Wettersymbole © iStockphoto/appleuzr • S. 82: 1 © panthermedia.net/Lothar Bendix; 2 und 3 © MHV/Kiermeir; 4 © iStockphoto/rjlerich; 5 © Getty Images/Hulton Archive; 6 © iStockphoto/xyno; 8 © fotolia/ed01s; 9 © iStockphoto/Lisa Valder • S. 86: © Samuel Zuder/laif • S. 88: von oben © iStockphoto/Paul Cowan; © fotolia/jesterlsv; © iStockphoto/Rouzes; © iStockphoto/narvikk • S. 88: I Fysarmonika © Musik und Text: Stratos Pagioumtzis; Text: Hara-lambos Vassiliadis • S. 90: unten von links © panthermedia.net/Elena Elisseeva; © MHV-Archiv • S. 91: oben © iStockphoto/Aurelian Gogonea; 1 © iStockphoto/ajphoto; 2 © fotolia/contrastwerkstatt; 3 © fotolia/Thomas Aumann; 4 © fotolia/photocrew; 5 © iStockphoto/PeterBo • S. 96: © panthermedia.net/Andres Rodriguez

Illustrationen: Jörg Plannerer, Regensburg • Bildredaktion: Britta Meier, Hueber Verlag, München